MANUAL DE UTILIZAÇÃO

ANTES DE USAR O FRIGORÍFICO

SUGESTÕES PARA A PROTECÇÃO DO AMBIENTE

PRECAUÇÕES E SUGESTÕES GERAIS

COMO USAR O COMPARTIMENTO FRIGORÍFICO

COMO USAR O COMPARTIMENTO “EXTRA-FRIO”

COMO USAR O COMPARTIMENTO CONGELADOR

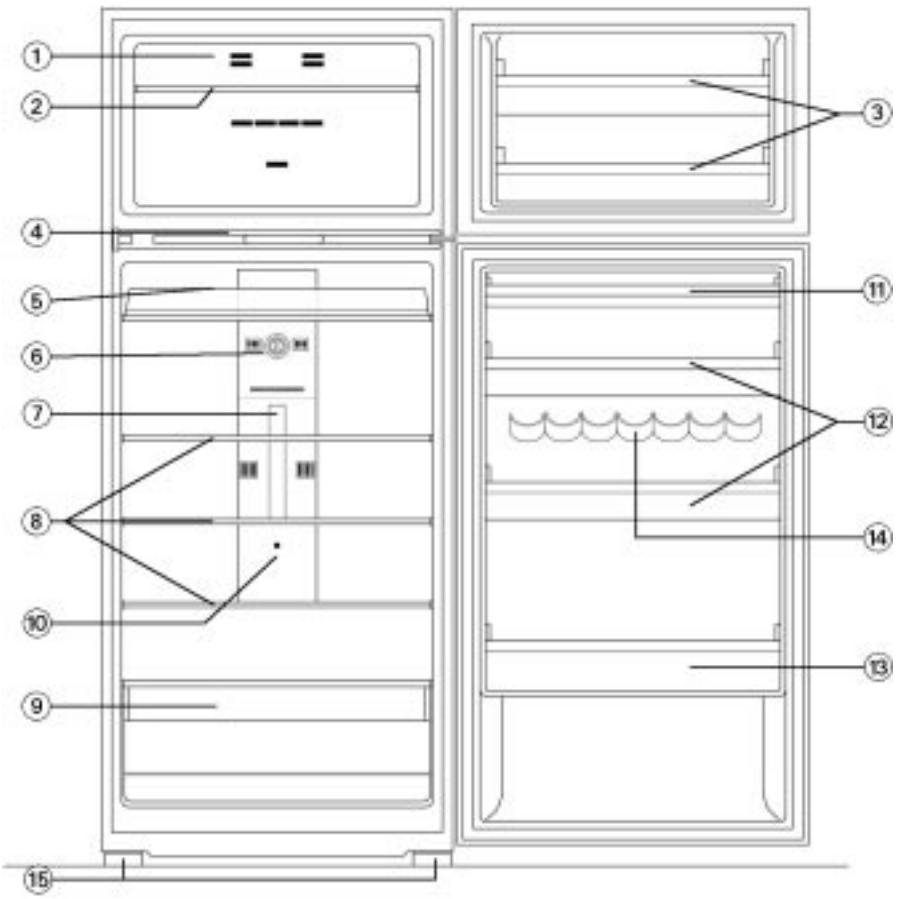
RUÍDOS HABITUAIS

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

GUIA PARA RESOLUÇÃO DE AVARIAS

SERVIÇO PÓS-VENDA

INSTALAÇÃO



COMPARTIMENTO CONGELADOR

1. Compartimento congelação rápida
2. Cuvetes de gelo
3. Balcões da porta [se disponíveis].
4. Painel de comandos do congelador

COMPARTIMENTO FRIGORÍFICO

5. Compartimento Extra-Frio
6. Botão do termostato frigorífico
7. Luz interna frigorífico
8. Prateleiras de vidro reguláveis
9. Gaveta das verduas
10. Sistema ventilação ar com filtro anti-cheiros
11. Porta-ovos
12. Balcões da porta
13. Prateleira para garrafas
14. Porta-latas (se disponível)
15. Pés ajustáveis

ANTES DE USAR O FRIGORÍFICO

O aparelho que acabou de comprar é uma combinação de frigorífico e congelador a frio ventilado (sistema no-frost), e destina-se apenas ao uso doméstico.

A grande vantagem deste aparelho é aquele de ter o compartimento frigorífico e congelador a frio ventilado e a ausência total de gelo nas paredes dos componentes, graças ao processo de seguida descrito. O frio é produzido por um evaporador e difundido por todos os compartimentos através de um ventilador.

O ar, após ter circulado pelos ditos compartimentos, é novamente absorvido pelo evaporador que retém a humidade. Desta maneira evita-se a formação de gelo nas paredes dos compartimentos, tal como acontece nos aparelhos tradicionais, e assim **não é necessário descongelar o aparelho.**

A humidade retida pelo evaporador é transformada em água que automaticamente escoa para uma bacia montada no compressor, e depois evapora. O sistema a frio ventilado garante a melhor conservação dos alimentos, mantendo durante mais tempo inalteradas as características originais.

Para obter melhores resultados do seu aparelho, aconselhamos que leia atentamente as instruções de utilização onde poderá encontrar a descrição do seu aparelho e conselhos úteis para a conservação dos alimentos.

Guarde este manual para futuras consultas.

1. Após ter desembalado o aparelho, certifique-se de que não esteja danificado e que as portas fechem firmemente. Eventuais danos devem ser comunicados ao revendedor num prazo de 24 horas.
2. **Deixe o aparelho repousar durante duas horas antes de o ligar, a fim de permitir que o circuito refrigerante esteja perfeitamente eficiente.**
3. Certifique-se de que a ligação e a instalação eléctrica sejam efectuadas por um técnico especializado segundo as instruções fornecidas pelo fabricante e em conformidade com as normas de segurança locais em vigor.

SUGESTÕES PARA A PROTECÇÃO DO AMBIENTE

1. Embalagem

A embalagem é constituída por material 100% reciclável e está marcada com o símbolo de reciclagem. Para se desfazer dela, respeite as normas locais.

Os materiais de embalagem (sacos de plástico, pedaços de polistireno, etc.) devem ser mantidos fora do alcance das crianças dado que constituem potenciais fontes de perigo.

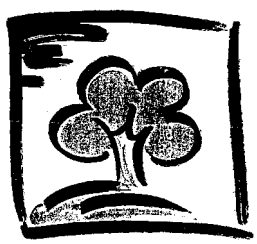
2. Produto

O aparelho foi fabricado com materiais reclicáveis. Em caso de desmantelamento, recomendamos que respeite as normas relativas à eliminação de resíduos.

Inutilize-o cortando o cabo de alimentação. Não deite o aparelho fora, leve-o para centros de recolha adequados para recuperação do gás refrigerante.

Informação:

Este aparelho não contém CFC (o circuito refrigerante contém R134a), nem HFC (o circuito refrigerante contém R600a - Isobutano). Para informações mais detalhadas, consulte a chapa de características colocada no aparelho.



PRECAUÇÕES E SUGESTÕES GERAIS

- Utilize o **compartimento frigorífico** apenas para a conservação de alimentos frescos e o compartimento congelador apenas para a conservação de alimentos congelados, para a congelação de alimentos frescos e a produção de cubos de gelo.
- Não tape nem obstrua as aberturas de ventilação do aparelho.
- Não coloque recipientes de vidro com líquidos no compartimento do congelador, dado que podem rebentar.
- Não coma cubos de gelo ou gelados imediatamente após os retirar do congelador, dado que podem causar queimaduras de frio.
- Para evitar o perigo de sufocação e aprisionamento, não permita que as crianças brinquem ou se escondam dentro do aparelho.
- Não beba o líquido (atóxico) contido nos acumuladores de frio (se disponível).
- **Antes de qualquer operação de manutenção ou limpeza, desligue o aparelho da corrente eléctrica.**
- O cabo de alimentação só pode ser substituído por um técnico especializado.
- Após a instalação, certifique-se de que o frigorífico não esteja apoiado no cabo de alimentação.

Declaração de conformidade
Este aparelho foi concebido para entrar em contacto com alimentos e está em conformidade com o Decreto-Lei 108 de 25.01.1992 (Directiva Europeia 89/109/CE).

CE

Informação
Para aparelhos com Isobutano (R600a).
O Isobutano é um gás natural não prejudicial ao meio ambiente, mas inflamável. Portanto, é indispensável certificar-se de que os tubos do circuito refrigerante não estejam danificados.

COMO USAR O COMPARTIMENTO FRIGORÍFICO

O compartimento frigorífico permite a conservação de alimentos frescos e bebidas.
A descongelação do compartimento frigorífico é completamente automática.
O frigorífico pode funcionar com uma temperatura ambiente entre +16°C e +43°C. As prestações ideais são obtidas com temperaturas compreendidas entre +18°C e +43°C.

Como ligar o aparelho
- Ligue a ficha.
- O aparelho liga-se automaticamente.
- A luz interna acende-se ao abrir a porta.

Utilização do frigorífico
- Regulação das temperaturas.

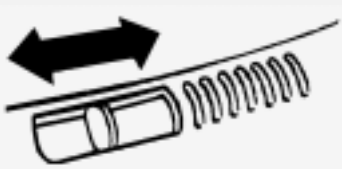
Para obter um correcto funcionamento do aparelho e para uma melhor conservação dos alimentos, regule separadamente o compartimento do frigorífico e o compartimento do congelador.

Termostato do frigorífico
Para regular a temperatura do compartimento do frigorífico, rode o punho do termostato na posição desejada.

TEMPERATURA	MODALIDADE DE UTILIZAÇÃO
Mínima	Poucos alimentos conservados. A porta foi aberta poucas vezes.
Média	Uso normal.
Máxima	Muitos alimentos conservados. A porta foi aberta muitas vezes.

- Após ter ligado o aparelho é necessário esperar cerca de 2 horas antes de ser atingida a temperatura de conservação adequada para uma carga normal do compartimento frigorífero.

Controlo da humidade
Alguns alimentos, tais como a fruta e as verduras, desidratam-se quando se encontram em ambientes frios e secos. A gaveta para as verduras mantém a temperatura e a correcta humidade para a sua melhor conservação. O uso correcto do Dispositivo de Controlo permite regular, no interior da gaveta das verduras, a saída do ar.
- Aconselhamos a manter fechado o Dispositivo de Controlo para conservar as verduras e aberto para conservar a fruta.



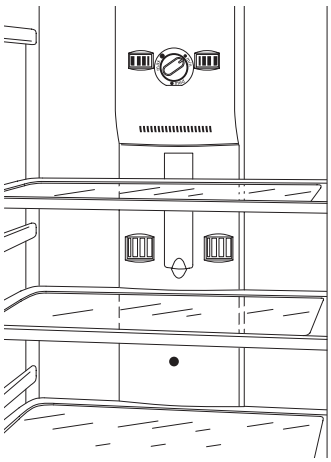
Como conservar os alimentos no compartimento frigorífico
Para conservar da melhor maneira vitaminas, aroma, substância e frescura de todos os alimentos a guardar, aconselhamos a embrulhá-los antecipadamente em papel de alumínio, película ou a colocar nos devidos recipientes com tampa. Isto evitará também que os cheiros se misturem. O frigorífico está dotado de um sistema anti-cheiros; o filtro anti-cheiros está posicionado no tubo de circulação do ar frio.

Importante
Dado que a temperatura é quase homogénea graças ao novo sistema de distribuição do ar frio ventilado **(MULTI-FLOW)**, os alimentos podem ser colocados numa prateleira qualquer, prestando muita atenção a não obstruir os orifícios de distribuição do ar, assegurando assim a livre circulação.

- Não introduza alimentos ainda quentes no frigorífico.

Filtro anti-cheiros (se incluído)
Certos alimentos têm cheiros característicos. O frigorífico possui, por isso, um desodorizante que funciona como um filtro, absorvendo os odores desagradáveis que circulam no interior do aparelho e evitando que outros alimentos percam as suas características naturais de sabor e aroma.
O desodorizante está situado no tubo de circulação do ar frio.

MULTI-FLOW



COMO USAR O COMPARTIMENTO “EXTRA-FRIO”

No interior deste compartimento a temperatura é mais fria e sempre estável. Conserva durante mais tempo os lacticínios e arrefece mais rapidamente as bebidas; é indicado para conservar lacticínios, enchidos e carne.

- Se for necessário retirar o compartimento extra-frio, retire os alimentos todos. Puxe para o exterior a gaveta até ao ponto de paragem. Com duas mãos, levante o compartimento e puxe delicadamente.
- Não se aconselha a retirar a porta basculante do compartimento extra-frio.

COMO USAR O COMPARTIMENTO CONGELADOR

O compartimento congelador permite a perfeita congelação de alimentos frescos e cozinhados, a produção de cubos de gelo e a conservação de alimentos congelados.

Painel de comandos do congelador

- Para regular a temperatura do compartimento Congelador, seleccione o nível de congelação desejado usando a tecla ± do painel dos comandos.

1. Luz piloto de funcionamento
2. Alarme de porta aberta
3. Exclusão alarme
4. Congelação rápida

	Nível mínimo: deve ser usado quando há poucos alimentos no Congelador e a porta é aberta poucas vezes.
	Nível médio: deve ser usado em condições normais.
	Nível máximo: deve ser usado quando há muitos alimentos no Congelador e a porta é aberta muitas vezes.
	Congelação Rápida: os três indicadores luminosos estão acesos. A Congelação Rápida, para obter temperaturas mais frias, foi seleccionada. A luz apagar-se-á automaticamente após 18 horas.

CONTROLO ELECTRÓNICO

Este aparelho está dotado de um sistema exclusivo de controlo electrónico. Graças a este sistema, o funcionamento do seu aparelho é mantido sempre sob controlo.

- No caso de mau funcionamento, o sistema de controlo activa um sinal acústico e os indicadores de funcionamento luminosos, que se encontram no painel dos comandos, piscam.
- Este sistema controla o fecho das portas. Se uma porta está aberta, feche-a. O sinal acústico pára.
- Este sistema controla também a temperatura interna do aparelho. O sinal acústico avisa que a temperatura interna foi aumentada. Não coloque alimentos quentes.
- Prima a tecla "Alarme" para fazer parar o sinal acústico. Os indicadores luminosos piscam até alcançarem a temperatura interna ideal.
- Este sistema de controlo electrónico é capaz de efectuar também o controlo preventivo. Um sinal acústico avisará a tempo do mau funcionamento do seu aparelho. Permite asim chamar o Serviço de Assistência Técnica para resolver o problema rapidamente.
- Quando os indicadores luminosos piscam, não faça funcionar o aparelho durante um período de tempo prolongado. Contacte o Serviço de Assistência Técnica o mais depressa possível.
- Após cerca de duas horas, um sinal acústico avisará que o seu aparelho não funciona bem. Prima a tecla "Alarme". Retire a ficha da tomada até à chegada do Serviço de Assistência Técnica.

Atenção:
- Após ter ligado o aparelho congelador, é necessário esperar cerca de 3 horas antes de atingir as temperaturas adequadas à conservação dos alimentos congelados.

Como congelar os alimentos frescos

O compartimento congelador permite congelar alimentos.
A quantidade de alimentos frescos que pode ser congelada em 24 horas, com temperatura ambiente de + 25°C, está indicada na chapa de características.
Como proceder:

1. 24 horas antes de proceder à congelação dos alimentos frescos, carregue no botão de congelação rápida.
2. Embrulhe e feche os alimentos em folhas de alumínio ou película transparente, embalagens impermeáveis de plástico, caixas de polietileno com tampas, recipientes idóneos para congelador.
3. Coloque os alimentos no compartimento superior do congelador, deixando um espaço suficiente entre os pacotes para permitir a livre circulação do ar.
4. Para uma mais eficaz função da congelação, aconselhamos a manter ligada a função de congelação rápida por mais 24 horas.
5. Terminada a congelação, carregue novamente no botão de congelação rápida.

Nota:
- No caso de falha de energia, o compartimento congelador mantém a temperatura de conservação durante cerca de 9/10 horas.
- Durante a falha de energia, não abra a porta do compartimento congelador.

Importante:

Para os meses de conservação dos alimentos frescos congelados, respeite a tabela ilustrada ao lado.

Quando comprar alimentos congelados, verifique se:
- A embalagem ou o pacote está intacto, pois o alimento pode deteriorar-se. Se um pacote estiver inchado ou apresentar manchas de humidade, significa que não foi conservado adequadamente e pode ter sofrido uma descongelação inicial.
- Os alimentos congelados devem ser a última compra e transportados em sacos térmicos.
- Logo que chegar a casa, coloque-os no congelador.

Atenção:
- Não coloque nunca alimentos quentes no congelador.
- Embrulhe os alimentos em folhas de alumínio ou película transparente, ou coloque-os em caixas idóneas para alimentos.
- Complete os embrulhos preparados com etiquetas que indicam a data da congelação e o seu conteúdo.
- Não volte a congelar alimentos parcialmente descongelados, utilize-os num prazo de 24 horas.
- Evite ou reduza ao mínimo as variações da temperatura.
- Respeite o prazo para consumo indicado na embalagem.
- Siga as instruções de conservação dos alimentos impressas na embalagem.

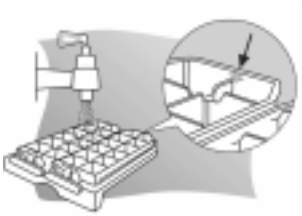
Produção de cubos de gelo

Dobre ligeiramente as cuvetes para retirar os cubos de gelo.
Se o seu aparelho estiver equipado com a função "Twist-Ice", proceda da seguinte forma:
- Levante a cuvete de gelo e retire-a.
- Encha a cuvete de gelo com água, tendo o cuidado de não ultrapassar o nível máximo (indicado pela seta).
- Quando o gelo se tiver formado, rode a alavanca no sentido dos ponteiros do relógio.

Os cubos de gelo soltar-se-ão da cuvete e cairão na gaveta do gelo.

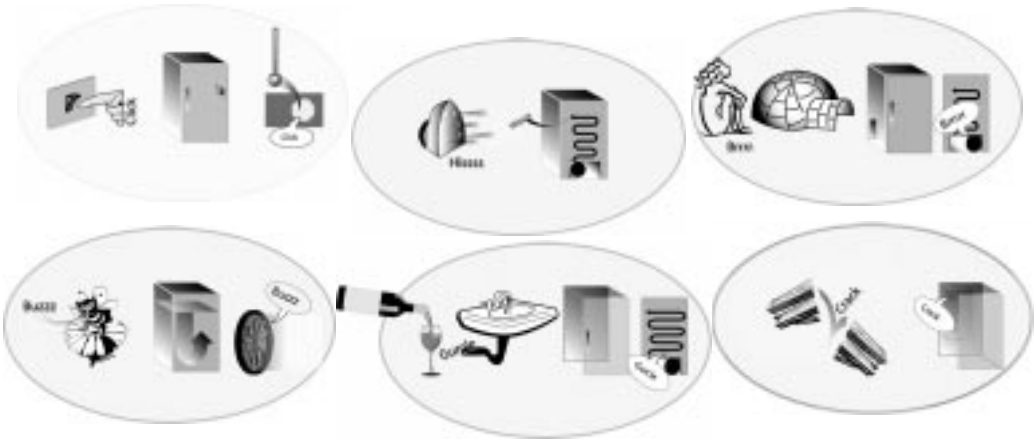
Atenção:

Não deixe a água na gaveta do gelo.



RUÍDOS HABITUAIS

Alguns ruídos devem ser considerados normais quando o frigorífico está a funcionar.



Quebra do gelo:	As quebras são devido à deslocação do gelo. Trata-se do mesmo ruído dos cubos de gelo expostos à temperatura ambiente.
Ruído do compressor:	Este ruído é característico do motor. Significa que o compressor está a funcionar regularmente.
Ruído da expansão do gás:	Este ruído é característico da expansão do gás no sistema de refrigeração. É um ruído semelhnate àquele criado quando se enche um balão.
Ruído de descongelação:	O ruído é característico do fluxo da água. Manifesta-se quando a unidade está a descongelar.
Ruído do sistema de ventilação:	Ruído característico do ventilador. Manifesta-se quando o sistema Multi-Flow está a funcionar correctamente. O sistema assegura uma temperatura uniforme no frigorífico e torna a descongelação desnecessária.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Antes de qualquer operação de limpeza, retire a ficha da tomada de corrente.

- Limpe o interior do compartimento congelador durante a descongelação.
- Limpe periodicamente o compartimento frigorífico com uma esponja humedecida em água tépida e/ou detergente neutro. Enxagúe e seque com um pano macio. Não use abrasivos.
- Limpe o exterior com um pano macio humedecido com água. Não utilize produtos ou esponjas abrasivas, nem tira-nódoas (ex. acetona, tricloretilena) ou vinagre.
- A descongelação de ambos os compartimentos, frigorífico e congelador, é completamente automático (sistema no-frost).
- **Limpe periodicamente o condensador (radiador), situado na parte posterior do aparelho, e o rodapé com um aspirador ou com uma escova.**

Ausências prolongadas

1. Esvazie os compartimentos frigorífico e congelador
2. Desligue o aparelho da corrente eléctrica
3. Limpe e seque ambos compartimentos do frigorífico e congelador
4. Deixe a porta aberta para impedir a formação de odores.

GUIA PARA RESOLUÇÃO DE AVARIAS

1. **O aparelho não funciona.**
   - Houve um corte de energia?
   - A ficha está bem inserida na tomada?
   - O interruptor bipolar está ligado?
   - Queimou algum fusível?
   - O cabo de alimentação está cortado?
2. **A temperatura no interior dos compartimentos não está suficientemente fria.**
   - As portas fecham correctamente?
   - O aparelho foi instalado perto de uma fonte de calor?
   - O termostato está na posição correcta?
   - A circulação do ar através das grelhas de ventilação está obstruída?
   - O condensador está limpo?
3. **A temperatura no interior do compartimento frigorífico está demasiado fria.**
   - O termostato está na posição correcta?
4. **O aparelho emite ruídos excessivos.**
   - O aparelho está encostado a outros móveis ou objectos?
   - Os tubos na parte posterior estão encostados ou vibram?
5. **A luz interna não funciona.**

   Primeiro, verifique o ponto 1, depois:
   - Retire a prateleira para facilitar o acesso.
   - Com a ajuda de uma chave de fendas, abra a tampa transparente do porta-lâmpada.
   - Desaperte a lâmpada e substitua-a por uma nova, com as mesmas características, 15 Watt no máximo, disponível no nosso Serviço de Assistência Técnica.
   - Feche a tampa com uma ligeira pressão.
6. **É activado o sinal acústico e o indicador luminoso "Porta aberta" pisca.**
   - A porta ficou aberta durante muito tempo: Feche a porta. Prima o botão "Exclusão Alarme" se a porta tem de estar aberta durante muito tempo.
7. **Activa-se o sinal acústico e todos os indicadores luminosos piscam.**
   - A porta ficou aberta durante demasiado tempo:
     Feche a porta.
   - Avaria de um componente do frigorífico: Prima o botão "Esclusão Alarme" para interromper o sinal acústico. Chiame o Serviço de Assistência Técnica.

SERVIÇO PÓS-VENDA

Antes de contactar o Serviço Pós-Venda:

1. Verifique se consegue resolver pessoalmente a avaria (consulte o "Guia para resolução de avarias").
2. Torne a ligar o aparelho para verificar se o problema ficou resolvido. Se o problema persistir, desligue e volte a ligar o aparelho após uma hora.
3. Se o aparelho continuar a não funcionar, contacte o Serviço Pós-Venda.

Comunique:

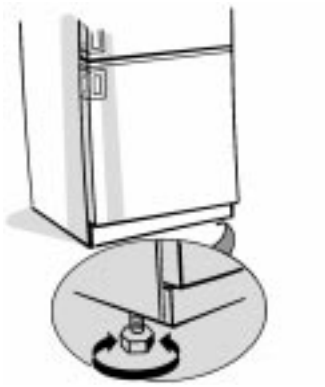
- o tipo de avaria,
- o modelo,
- o número de Service (o número que encontra depois da palavra SERVICE na chapa de características localizada no interior do aparelho),
- o seu endereço completo,
- o seu número de telefone e o indicativo da área de residência.

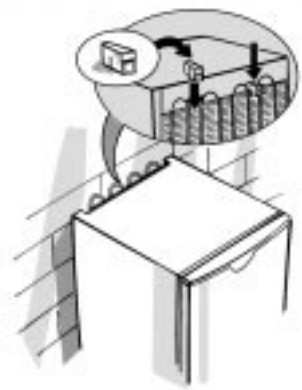
SERVICE 0000 000 00000

Nota:
A alteração da abertura das portas do aparelho feita pelo Serviço de Assistência Técnica, não deve ser considerada uma intervenção de garantia.

INSTALAÇÃO

- Não instale o aparelho perto de uma fonte de calor.
- Posicione-o num local seco e ventilado.
- Certifique-se de que o aparelho esteja nivelado. Regule os pés anteriores, se necessário.
- Deixe pelo menos 5 cm. de espaço por cima do aparelho.
- Alguns modelos contêm paredes laterais salientes que permitem o posicionamento em contacto directo com a parede posterior. Caso contrário, monte os espaçadores (se disponíveis) na parte superior do condensador, situado na parte posterior do aparelho. Para os modelos sem paredes laterais, a distância mínima entre o móvel e a parede deve ser de 4,5 cm.
- Limpe o interior (tenha como referência o capítulo "Limpeza e manutenção").
- Monte os acessórios fornecidos.





Ligação eléctrica

- Efectue as ligações eléctricas em conformidade com as normas locais.
- Certifique-se de que a voltagem indicada na chapa de características corresponda àquela da sua habitação.
- **A ligação à terra do aparelho é obrigatória por lei. O fabricante não se responsabiliza por quaisquer ferimentos a pessoas, animais ou danos a bens materiais, derivantes da inobservância destes requisitos.**
- Se a ficha e a tomada não forem compatíveis, mande substituir a tomada a um técnico especializado.
- Não use extensões ou adaptadores múltiplos.

Para desligar o aparelho da corrente eléctrica

Para desligar o aparelho da corrente eléctrica, retire a ficha da tomada ou desligue o interruptor bipolar situado a montante da tomada.